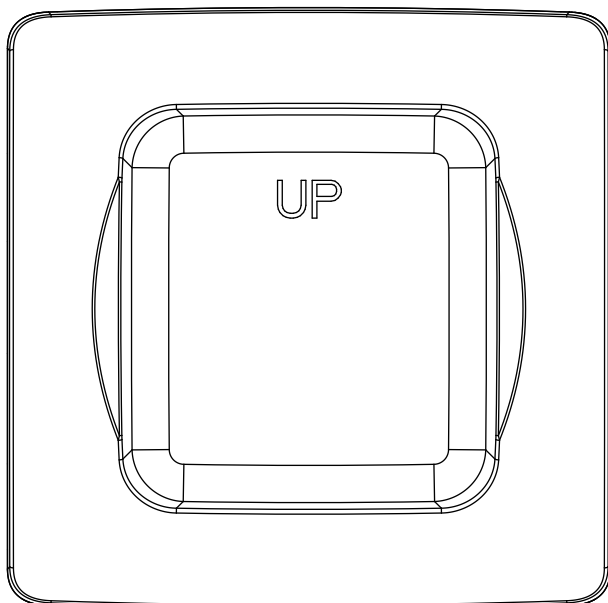
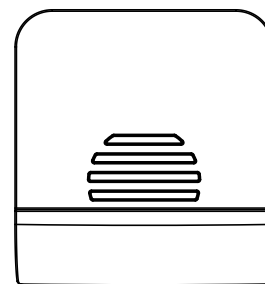
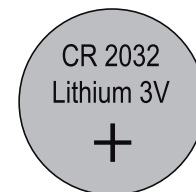
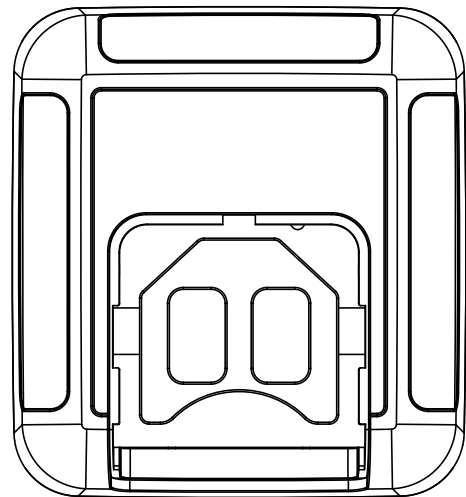
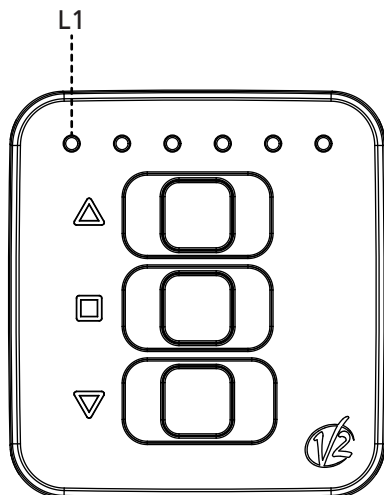


# TX-FIT



ZIS449  
IL 507  
EDIZ. 17/04/19

**TRASMETTITORE DA PARETE 434,15 MHZ**  
**434.15 MHZ WALL TRANSMITTER**  
**ÉMETTEUR MURAL 434,15 MHZ**  
**EMISOR DE PARED 434,15 MHZ**



# ITALIANO

## FUNZIONE DEI TASTI

**UP:** aziona l'automatismo in SALITA.  
**STOP:** ferma l'automatismo  
**DOWN:** aziona l'automatismo in DISCESA

## SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

La sostituzione della batteria va eseguita quando la portata radio diventa insufficiente alle proprie esigenze d'utilizzo, o quando l'intensità del led di trasmissione è molto debole. Aprire lo sportello del vano batterie e sostituire le due batterie rispettando la polarità indicata in figura 2.

**ATTENZIONE:** Le batterie contengono elementi chimici altamente inquinanti. Devono quindi essere smaltite utilizzando gli opportuni accorgimenti secondo le Norme eco-ambientali vigenti (V2 raccomanda lo smaltimento per mezzo della raccolta differenziata). Il trasmettitore è costituito anch'esso da materiali inquinanti, adottare quindi le medesime soluzioni per lo smaltimento. In caso di perdita di sostanze elettrolitiche dalle batterie, sostituirle immediatamente evitando accuratamente ogni tipo di contatto con tali sostanze.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione: 1 x Lithium 3V (CR2032 230mAh)  
Frequenza: 434,15MHz  
Portata in campo libero: 300m  
Assorbimento Max.: < 25 mA

# ENGLISH

## KEY FUNCTION

**UP:** activates the UP automatic operation  
**STOP:** stops the automatic operation  
**DOWN:** activates the DOWN automatic operation

## REPLACING BATTERY

Replace the battery when the radio range power decrease or the led light intensity becomes too feeble. Open the door of the battery compartment and replace the two batteries respecting the polarity shown by picture 2.

**WARNING:** Batteries contain pollutant elements, must be disposed of in accordance with environmental regulations (V2 advise to use a specific disposal system). Transmitter contains pollutant elements too; follow the same procedure to dispose. Should the batteries lose electrolytic substances, please replace them immediately avoiding with care any contact with such substances.

## TECHNICAL DATA

Power supply: 1 x Lithium 3V (CR2032 230mAh)  
Frequency: 434,15MHz  
Range in open field: 300m  
Max.absorption: < 25 mA

# FRANÇAIS

## FONCTION DES TOUCHES

**UP :** active l'automatisme en MONTÉE  
**STOP :** désactive l'automatisme  
**DOWN :** active l'automatisme en DESCENTE

## SUBSTITUTION DE LA BATTERIE

Quand la portée n'est plus suffisant ou quand l'intensité du LED de transmission c'est faible, il faut substituer la batterie. Ouvrir le logement des batteries et remplacer-les en respectant la polarité indiquée dans l'illustration 2.

**ATTENTION:** Les batteries contiennent éléments chimiques qui peuvent polluer. Il faut l'écouler en employant tous les moyens convenables selon les Normes écologiques en vigueur. L'émetteur aussi est constitué par matériaux qui peuvent polluer; employer donc les memes solutions d'écoulement.

En cas de fuite de substances électrolytiques des piles, les remplacer immédiatement, en évitant n'importe quel contact avec dites substances.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation: 1 x Lithium 3V (CR2032 230mAh)  
Fréquence: 434,15MHz  
Portée en champ ouvert: 300m  
Absorption Max.: < 25 mA

# ESPAÑOL

## FUNCIÓN DE LAS TECLAS

**UP:** activa el automatismo en el ascenso  
**STOP:** detiene el automatismo  
**DOWN:** activa el automatismo en el descenso

## SUSTITUCION DE LA PILA

La sustitución de la pila tiene que efectuarse cuando el alcance radio se hace insuficiente a las propias exigencias de utilización o cuando la intensidad del led de transmisión es muy débil. Abrir la tapa de las pilas y sustituir las dos pilas respetando la polaridad como indicado en la figura 2.

**ATENCIÓN:** Las pilas contienen elementos químicos altamente contaminantes. Por eso hay que deshacerse de las mismas procurando respetar las Normas eco-ambientales vigentes (V2 recomienda el reciclaje de las mismas a través de la recogida diferenciada). El emisor también está constituido por materiales contaminantes, adoptar pues, las mismas soluciones que para el deshecho de las pilas. En el caso de pérdida de sustancia electrolítica de las baterías, hay que sustituirlas de inmediato evitando cualquier contacto con estas sustancias.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación: 1 x Lithium 3V (CR2032 230mAh)  
Frecuencia: 434,15MHz  
Alcance a campo abierto: 300m  
Absorción Max.: < 25 mA

## DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ

Il fabbricante ACM International srl con sede in  
Via Oros 2/g, 00071 Pomezia (Rm) Italy

dichiara che i prodotti: TX-FIT

sono conformi ai requisiti essenziali fissati dalle seguenti direttive:  
2014/53/EU  
ROHS2 2011/65/CE

Pomezia, 05/04/2019

Il rappresentante legale di ACM International srl

**Alfredo Lanzoni**

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer ACM International srl with headquarters in  
Via Oros 2 / g, 00071 Pomezia (Rm) Italy

declares that the products: TX-FIT

comply with the essential requirements established by the  
following directives:  
2014/53/EU  
ROHS2 2011/65/CE

Pomezia, 05/04/2019

The legal representative of ACM International srl

**Alfredo Lanzoni**

## DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Le fabricant ACM International srl dont le siège est à  
Via Oros 2 / g, 00071 Pomezia (Rm) Italie

déclare que les produits: TX-FIT

respecter les exigences essentielles établies par les directives  
suivantes:  
2014/53/EU  
ROHS2 2011/65/CE

Pomezia, 05/04/2019

Le représentant légal de ACM International srl

**Alfredo Lanzoni**

## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

El fabricante ACM International srl con sede en  
Via Oros 2 / g, 00071 Pomezia (Rm) Italia

Declara que los productos: TX-FIT

Cumplir con los requisitos esenciales establecidos por las  
siguientes directivas:  
2014/53/EU  
ROHS2 2011/65/CE

Pomezia, 05/04/2019

El representante legal de ACM International srl.

**Alfredo Lanzoni**

**ACM International srl**

Via Oros 2 / g, 00071 Pomezia (Rm) Italy - Tel. +39 36 91629901 - info@acm.it - www.acm.it